



ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-MUC-DG-3206101.2020.05

Hersteller: **Bergmann GmbH
Am Schönbühl 1
DE-92729 Weiherhammer**

Fertigungsstätte(n): **Am Schönbühl 1
DE-92729 Weiherhammer**

Überprüfung nach: **AD 2000-Merkblatt HP 0, HP 7/1, W 0**

Die Firma verfügt über

- Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Wärmebehandlung gestatten, wobei die Temperaturen in ausreichendem Umfang gemessen und registriert werden,
- Einrichtungen, mit denen die Einrichtungen für die Wärmebehandlung und zur Temperaturmessung und Registrierung regelmäßig überprüft werden,
- eine Qualitätssicherung, die eine den Technischen Regeln entsprechende Wärmebehandlung der Werkstoffe sicherstellt,
- sachkundiges Aufsichtspersonal.

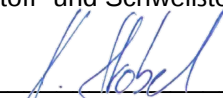
Der Geltungsbereich der Überprüfung ist aus der Anlage ersichtlich.
Weitere Einzelheiten sind dem zugehörigen Bericht zu entnehmen.

Berichtsnummer: 25012475

gültig bis: 29. Februar 2028

München, 18. Juli 2025

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik


Matthias Strobel



EQ3206101

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland

1. Hiermit bestätigen wir Ihnen, dass für den in Abschnitt 3 aufgeführten Geltungsbereich die für die Durchführung von Wärmebehandlungen zu stellenden Anforderungen nach AD 2000-Merkblatt W0 / AD 2000-Merkblatt HP 0 / HP 7/1 erfüllt sind.
2. Sie verfügen gemäß unserem Bericht 25012475 vom 08.04.2025; Rev. 1 vom 15.07.2025 über:
 - 2.1 Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Wärmebehandlung gestatten,
 - 2.2 Prüfeinrichtungen, die eine sachgemäße Überprüfung der Wärmebehandlung und Prüfung der wärmebehandelten Erzeugnisse ermöglichen,
 - 2.3 eine Qualitätssicherung, die die Einhaltung der maßgebenden Technischen Regeln gewährleistet,
 - 2.4 fachkundiges Aufsichtspersonal.
3. Geltungsbereich:
Die Zulassung ist gültig in folgendem Umfang:

Öfen:	Riedhammer Elektroofen Nr. 69061, Eich Kammerofen, Typ CAE 20-650, Naber Industrieofenbau Nr. 67431
Erzeugnisse:	Schmiedestücke, Behälter, Schweißkonstruktionen, Profile
Werkstoffe:	Unlegierte niedriglegierte und legierte Stähle, z. B. nach DIN, EN oder TÜV-Verband Werkstoffblättern
Wärmebehandlungsarten:	Spannungsarmglühen bis 650°C
4. Sie sind verpflichtet, wesentliche Änderungen oder Ergänzungen des festgelegten Geltungsbereiches dem Sachverständigen mitzuteilen und gegebenenfalls eine ergänzende Überprüfung zu beantragen.
5. Diese Bestätigung gilt bis **Februar 2028** und setzt die Einhaltung der Anforderungen voraus. Die Geltungsdauer der Bestätigung kann auf Antrag verlängert werden. Der Sachverständige ist zwischenzeitlich berechtigt, sich in begründeten Fällen von der Einhaltung der Anforderungen zu überzeugen.
6. Bemerkungen: ./.



CERTIFICATE

TÜV SÜD-MUC-DG-3206101.2020.05

Manufacturer: **Bergmann GmbH
Am Schönbühl 1
DE-92729 Weiherhammer**

Plant(s): **Am Schönbühl 1
DE-92729 Weiherhammer**

Inspection acc.: **AD 2000-Merkblatt HP 0, HP 7/1, W 0**

The company

- has facilities permitting a heat treatment in compliance with the current technical standards, whereas the temperature are sufficiently measured and registered,
- facilities which guarantees regular verification and registration of temperature of the heat treatment equipment,
- a quality system which guarantees a heat treatment of products in conformity with the technical rules,
- employs qualified supervisory.

The scope of the audit is stated in the annex to the certificate. Further relevant data are detailed in our report.

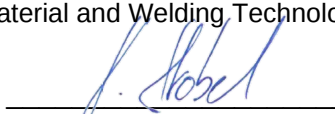
Report no.: 25012475

Valid until: 29. Februar 2028

Munich, July 18, 2025

Certification Body
Material and Welding Technology




Matthias Strobel



EQ3206101

1. We hereby confirm that the requirements for the performance of heat treatments in accordance with AD 2000 W0 / AD 2000 HP 0 / HP 7/1 are fulfilled for the area of application listed in Section 3.
2. According to our report 25012475 dated 08.04.2025; Rev. 1 dated 15.07.2025, they have:
 - 2.1 Facilities that allow proper and state-of-the-art heat treatment,
 - 2.2 test equipment enabling proper verification of heat treatment and testing of heat-treated products,
 - 2.3 quality assurance that ensures compliance with the relevant Technical Rules,
 - 2.4 competent supervisory staff.
3. Scope:
Admission is valid to the following extent:

Oven:	Riedhammer Elektroofen Nr. 69061, Eich Kammerofen, Typ CAE 20-650, Naber Industrieofenbau Nr. 67431
Product:	Forgings, pressure vessels, welding constructions, profiles
Material:	Unalloyed, low-alloy, high-alloy according to DIN, EN or TÜV-Verband material standards
Types of heat treatment:	Stress-relieving annealing up to 650°C.
4. They are obliged to notify the expert of any significant changes or additions to the defined area of application and, if necessary, to apply for a supplementary review.
5. This confirmation is valid until **February 2028** and requires compliance with the requirements. The validity period of the confirmation can be extended upon request. In the meantime, the expert is entitled to satisfy himself that the requirements have been complied with in justified cases.
6. Remarks: ./.